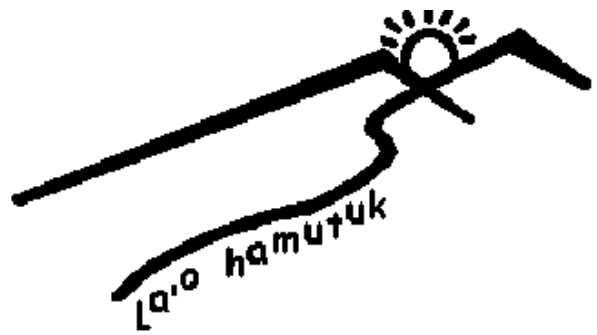


# surat popular

## la'o hamutuk



institutu ba analiza no monitor rekonstrusaun timor loro sa'e



## **MERKADORIA MUNDIAL**

Ita hotu hatene katak ema moris iha mundo sempre presiza malu.

Timor Lorosa'e nudar nasaun foun ida sei presiza nasaun seluk atu halao koperasaun. Merkadoria mak mediu ida ba prosesu koperasaun ida ne'e.

Maibe, liu merkadoria ema balu hetan osan no kbiit barak liu husi ema maioria. Tamba nasaun boot no riku ho kompania multinasional mak domina sistema ekonomia.

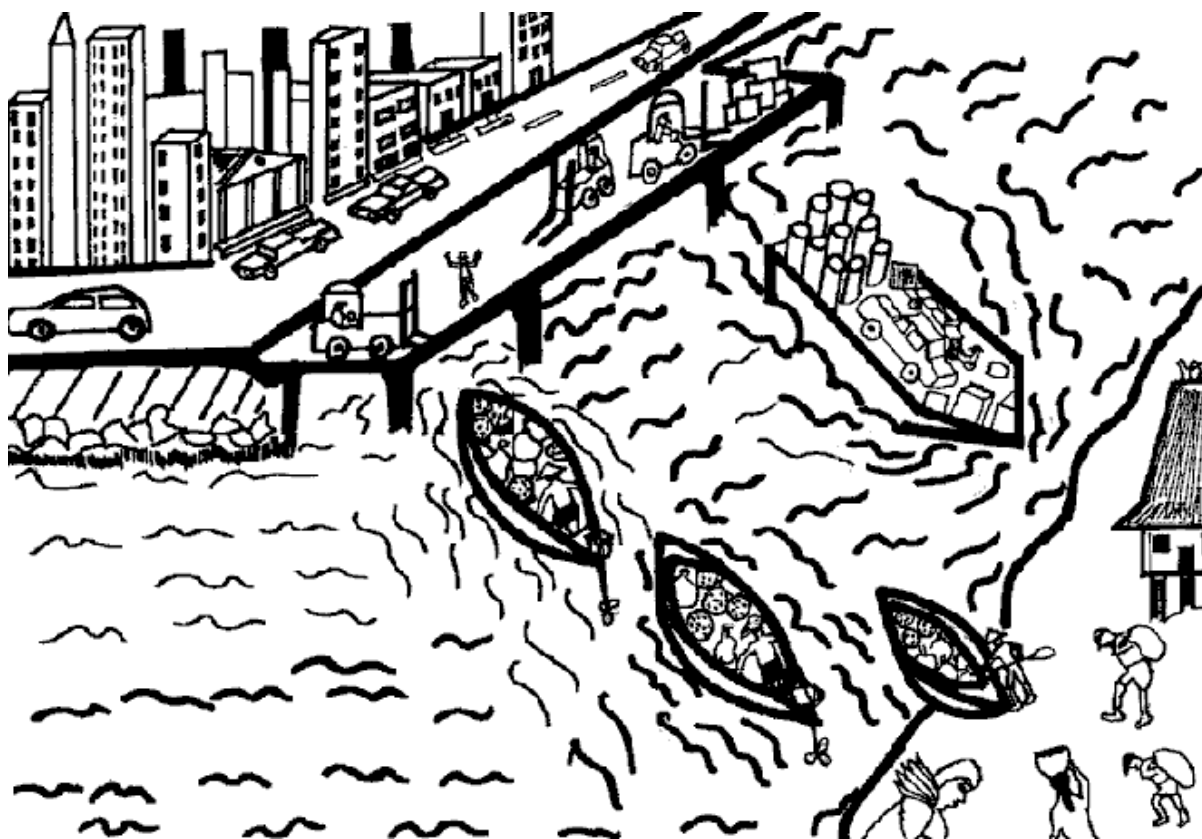
Nasaun ki'ik sira sei kiak ba beibik tamba sira ladun iha kbiit. Sira kiak tamba sistema merkadoria mundial la justu ba sira.

# SAIDA MAK MERKADORIA LIVRE?

Merkado livre mundial komesa ho historia kolonialismo.

Iha tempu kolonialismo nian, kolonialista sira hadau rai no sasan atu uza no fa'an hodi haburas sira nia ekonomia nasional. Kolonialista hamutuk ho kompania multinasional eksporta sira nia teknologia, fabrika, kareta, telvizaun no selu-seluk tan. Ho intensaun atu hetan fali importaun sasan hanesan minarai, kafe'e no fermenta.

Merkadoria nebe domina mundo agora baseado ba Mercado livre. Mercado livre katak ema fa'an buat hotu tuir kompania bot nia hakarak, buka profitu nebe mak bot, hala'o kompetizasaun ho livre no hamenus taxa no labele iha limitasaun geografia entre nasaun sira.



Tamba ne'e mak Merkadoria baibain sempre fo profitu no oportunidade barak liu ba nasaun no kompania multinasional bot nebe iha osan barak, teknologia moderno no fabrika. Iha ne'e ita bele dehan katak Merkadoria uza sistema ekonomia ida nebe la justu. Ema riku sai riku ba beibeik, ema kiak sai kiak ba beibeik.

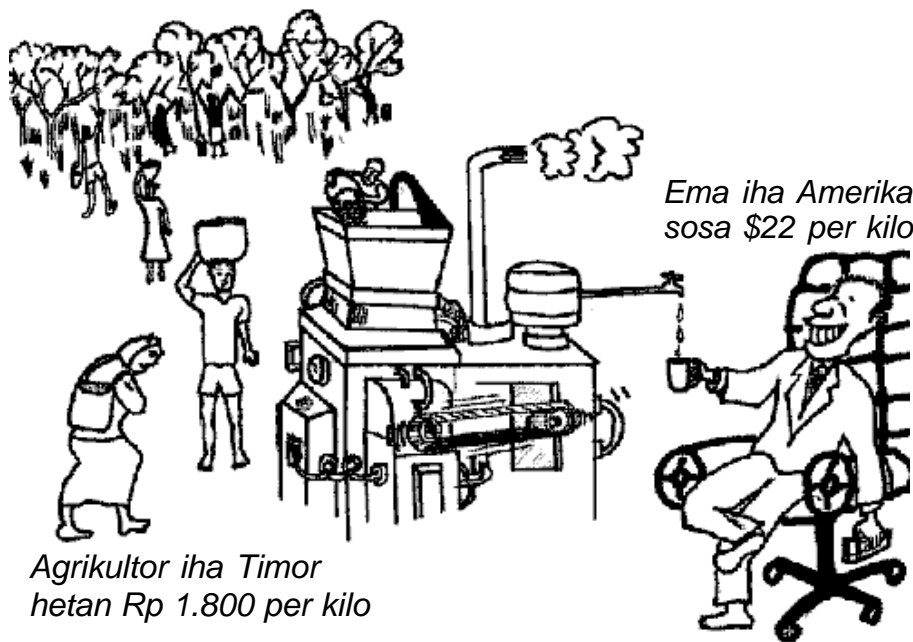
Sira sempre buka mak profitu no dala barak sira mos bele estraga ita nia mundu nia meu ambiente nomos la respeita direktus humanu.

# KAFE NUDAR EJEMPLU IDA

Kafe hanesan komoditi (sasan nebe mak iha folin no bele fa'an ka eksporta), importante tebes, ba nasaun barak iha terseiro mundu, hanesan Brazil, Vietnam, Kolombia, Kenya, Timor no seluk-seluk tan. Sira eksporta kafe ba nasaun boot sira.

Durante tempo kolonialista Portuguesa kafé sai hanesan komoditi nebe mak importante hamutuk ho ai kameli. Depois de segunda gerra mundial, kafé ho minarai sai hanesan komoditi nebe bot liu iha ita nia mundu. Povo Timor sei depende ba kafe no minarai atu hetan osan.

Iha tinan 1970-an ekonomia Timor Portugis mos depende tebes ba kafé. Iha tempo neba produsaun kafé barak liu iha liurai no agrikultures sira nia liman, balu husi Portugal no kompania ida husi Portugal Sociedade Agricola Patria e Trabalho (SAPT).



Iha tempo okupasaun, militar Indonesia liu P.T. Denok foti fali knar SAPT nian no mos okupa planta-saun kafé sira. Sira mak domina ba eksporta-saun kafé no toma konta folin kafe nian. Tamba ida ne'e mak agrikultures sira la iha kbiit atu hetan osan barak husi sira nia produsan kafé ne'e.

Depois de Timor Lorosa'e hetan independensia kafé monufali iha organizasaun NCBA (Asosiasaun Kompania Koperativa Nasional) nia liman. Organizasaun ne'e husi Amerika no mai Timor hari'i kompania CCT (Kooperativa Kafe Timor), mak iha fabrika kafé nian. Sira hakarak hetan kafé barak atu eksporta kafe Timor ba nasaun Amerika nomos nasaun seluk-seluk tan. Kompania iha nasaun riku sosa kafe ne'e ho sei hetan profitu barak.

Agora merkadoria internasional hetan Kafe barak, husi nasaun barak. Neduni kompania bot hakarak sosa kafe ho folin baratu deit. Maibe sira fa'an kafe ne'e ba ema iha nasaun riku ho folin as liu. Tamba sira mak halao distribu-saun ba rai seluk duke ema Timor rasik.

# LUTA BA MERKADORIA JUSTU

Uluk nasaun ki'ik sira nebe mak produs kafe servisu hamutuk luta ba volin kafe nebe justu. Agora laiha tamba nasaun bot sira hanesan Amerika lakohi kondisaun sira ne'e, tamba sira hanoin katak ne'e la fo profitu barak no ajuda liu nasaun kiak sira.

Atu bele hetan merkadoria nebe mak justu, nasaun hotu-hotu tenke iha kbi'it no oportunidade hanesan.

Kompania multinasional sira tenke respeita meu ambiente, fo kondisaun diak no respeita direitus trabalhadores sira tenke respeita direitus humanus ema hotu nian wainhira hala'o nia knar iha nasaun seluk nomos iha ninia nasaun rasik.

Ita mos tenke fo valor liu ba sasan Timor nian.

Iha Timor bele hetan ai-fuan hanesan nu-ben no hahan natural seluk.

Ita mos bele hetan sabaun, lilin, meja, kadeira no seluk-seluk tan nebe ema Timor rasik mak halo.

## **Perguntas:**

Oinsa ita bele desenvolve produktu lokal hodi la depende ba sasan iha husi liur?

Oinsa agrikultura cafe sira bele servisu hamutuk atu hetan situasaun nebe justu liu?

Oinsa ita bele haburas merkadoria mundial nebe justu iha Timor Lorosa'e? Nomos iha nasaun ki'ik seluk?

Oinsa ita bele hetan kbi'it no oportunidade hanesan wainhira involve iha aktividade merkadoria mundial nian?

Oinsa ita bele hetan alternativo seseluk nebe justu atu bele hala'o koperasaun ekonomia ho nasaun seluk?

---

Bele halo kontaktu ho *La'o Hamutuk* iha Dili iha Farol iha Yayasan HAK nia sorin.

Bele halo kontaktu ho *La'o Hamutuk* iha Baucau liu Escritoriu NGO Forum nian.

Telefone:325-013 --- HP iha Dili: 0408-811-373